

2005

Obaly - Požadavky na obaly využitelné
k recyklaci materiálu

ČSN
EN 13430

77 0148

Packaging - Requirements for packaging recoverable by material recycling

Emballage - Exigences relatives aux emballages valorisables par recyclage matière

Verpackung - Anforderungen an Verpackungen für die stoffliche Verwertung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13430:2004. Evropská norma EN 13430:2004 má status české technické normy.

This Standard is the Czech version of the European Standard EN 13430:2004. The European Standard EN 13430:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13430 (77 0148) ze září 2001.

The logo of the Czech Normalization Institute (ČNI) consists of the letters 'čni' in a stylized, lowercase font, followed by a solid grey rectangle.	<p>© Český normalizační institut, 2005 72420 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.</p>
--	---

Citované normy

EN 643:2001 zavedena v ČSN EN 643:2002 (50 1990) Seznam evropských normalizovaných jakostí odpadového papíru

EN 13193 zavedena v ČSN EN 13193 (77 0003) Obaly - Obaly a životní prostředí - Terminologie

EN 13427:2004 zavedena v ČSN EN 13427:2005 (77 0145) Obaly - Požadavky na používání evropských norem pro obaly a odpady z obalů

EN 13437:2003 zavedena v ČSN EN 13437:2004 (77 0156) Recyklace obalů a obalových materiálů - Kritéria recyklačních metod - Popis recyklačních procesů a diagramy materiálových toků

CR 13688:2000 zavedena v ČSN CR 13688:2001 (77 0151) Obaly - Recyklace materiálu - Zpráva o požadavcích na látky a materiály pro předcházení trvalému omezování recyklace

CR 14311 nezavedena

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/62/EC z 1994-12-20, o obalech a obalových odpadech. V České republice je tato směrnice zavedena zákonem č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jana Lukešová, J. L. LOGISTIKA, Praha, IČ 41814975

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaroslav Zajíček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13430 Červenec 2004
---	---------------------------

ICS 13.030.50; 55.020
13430:2000

Nahrazuje EN

Obaly - Požadavky na obaly využitelné k recyklaci materiálu
Packaging - Requirements for packaging recoverable by material recycling

Emballage - Exigences relatives aux
emballages
valorisables par recyclage matière

Verpackung - Anforderungen an Verpackungen
für die stoffliche Verwertung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-05-05.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN 13430:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN 13430:2004) byl připraven Technickou komisí CEN TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2005.

Tento dokument nahrazuje EN 13430:2000.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Tento dokument je součástí řady norem a zpráv vypracovaných na základě mandátu M 200 rev.3 a druhého normalizačního mandátu M317, uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech (94/62/EC). Postup pro použití této normy v návaznosti na ostatní mandátové normy a zprávy stanovuje EN 13427.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 5

Obsah

Strana

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

..... 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3 Termíny a
definice

..... 7

4
Požadavky

..... 8

4.1
Použití

..... 8

4.2 Posuzování
obalu

..... 8

4.3 Prohlášení o recyklovatelném procentním
podílu..... 8

4.4 Shoda obalu s touto normou (recyklace
materiálu)..... 8

4.5 Dokladová
dokumentace

.....	8
Příloha A (normativní) Postupy k vypracování požadavků na obal využitelný recyklací materiálu.....	9
A.1 Účel	9
A.2 Prověření konstrukce/složení a zpracování obalu.....	9
A.3 Vhodnost pro dostupnou technologii recyklace.....	9
A.4 Úniky do životního prostředí vyvolané recyklací použitých obalů.....	9
Příloha B (normativní) Postup k vyhodnocení kritérií recyklovatelnosti.....	10
B.1 Účel	10
B.2 Kritéria pro návrh obalu.....	10
B.3 Kritéria pro výrobu	10
B.4 Uživatelská kritéria	11
B.5 Kritéria pro sběr/třídění	11
B.6 Poznámka k příloze B - Identifikace materiálu.....	12
Příloha C (informativní) Příklad souhrnného prohlášení shody pro obal, který má být po použití využitý formou recyklace materiálu	13
Příloha D (informativní) Příklady prohlášení o procentním podílu hmotnosti materiálu využitelném k	

recyklaci..... 15

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky Směrnice EU 94/62/EC..... 20

Bibliografie

.....
..... 21

Strana 6

Úvod

Směrnice o obalech a obalových odpadech (94/62/EC) stanovuje základní požadavky na obal, aby mohl být považován za využitelný. Tento dokument tyto požadavky rozvádí s ohledem na recyklaci materiálu. Evropská norma EN 13427 poskytuje základ pro společné použití této normy se čtyřmi dalšími normami na podporu tvrzení, že obal, který má být uveden na trh, splňuje základní požadavky podle dané směrnice.

POZNÁMKA Směrnice 94/62/EC byla změněna Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/12/EC z 11. února 2004.

Účelem obalu je zajistit pojmání, ochranu, manipulaci, dodávku a prezentaci výrobků. Recyklace materiálu z použitého obalu je jednou z několika volitelných možností využití při volbě strategie pro nakládání s použitými obaly. Aby se šetřily zdroje a co nejvíce omezilo množství odpadů, měl by se celý systém, jehož jsou obaly součástí, optimalizovat. To zahrnuje prevenci vzniku odpadu z obalů, rovněž jako jeho opakované použití a využití.

Tento dokument předkládá postup pro vlastní posuzování při rozhodování o tom, zda byly splněny požadavky podle této normy. Pojetí této normy je podobné systémovým normám, jako jsou normy řady EN ISO 9000 a nebo systém environmentálního managementu jako EN ISO 14001.

Tato evropská norma rovněž uvádí praktický návod pro posuzování recyklovatelnosti.

Strana 7

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje požadavky na obal, aby mohl být klasifikován jako využitelný formou recyklace materiálu, při čemž poskytuje prostor jak k trvalému vývoji obalů, tak i technologiím pro jejich využití a uvádí postupy pro posuzování shody s těmito požadavky.

Tento dokument nemůže samostatně zajistit předpoklad shody. Postup k použití tohoto dokumentu uvádí EN 13427.

-- Vynechaný text --